GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

1 LIPCA 1948 R. **Nr 11** ROCZNIK LXIII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY ZARZĄDU MIEJSKIEGO:

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

73

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 14 czerwca 1948 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 31, 38 i 59 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 20 grudnia 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1948 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 16, poz. 167) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 31 „Muzeum Historyczne m. Krakowa“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948

a) zmniejsza się:

1. w poz. i „Sprzęty i urządzenia sal muzealnych“ z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 100.000 do kwoty zł 900.000,
2. w poz. j „Zakup, konserwacja i inwentaryzacja zbiorów“ z kwoty zł 600.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 400.000,
3. w poz. k „Panorama plastyczna dawnego Krakowa“ z kwoty zł 200.000 o kwotę zł 100.000 do kwoty zł 100.000,

tj. łącznie o kwotę zł 400.000;

b) zwiększa się w poz. l „Inne wydatki (biblioteka, wystawy itp.)“ z kwoty zł 544.000 o kwotę zł 400.000 do kwoty zł 944.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 38 „Służba weterynaryjna“ budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948

a) zmniejsza się w poz. k „Znaczki rejestracyjne dla psów“ z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 11.000 do kwoty zł 139.000;

b) zwiększa się w poz. g/1 „Materiały i przybory piśmienne, druki itp.“ z kwoty zł 18.000 o kwotę zł 11.000 do kwoty zł 29.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 59 „Zakład Zdrojowo-Kąpielowy w Swoszowicach“ budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948

a) zmniejsza się w poz. b/2 „Konserwacja instalacyj“ z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 150.000 do kwoty zł 850.000;

b) zwiększa się w poz. b/1 „Konserwacja budynków“ z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 150.000 do kwoty zł 1,150.000.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

74

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 28 czerwca 1948 r.

o przeniesieniu kredytu w § 28 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 20 grudnia 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1948 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 16, poz. 167) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 28 „Muzeum Narodowe“ budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948

a) zmniejsza się w poz. s „Urządzenie oddziału im. F. Jasieńskiego w domu fundacji Wł. i A. Szołayskich“ z kwoty zł 500.000 o kwotę zł 11.500 do kwoty zł 488.500;

b) zwiększa się w poz. g „Ubezpieczenia rzeczowe“ z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 11.500 do kwoty zł 41.500.

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

75

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 11 czerwca 1948 r.

o spisie użytków rolnych i spisie zwierząt gospodarskich.

W wykonaniu zarządzenia Ministra Administracji Publicznej oraz Ministra Ziem Odzyskanych z dnia 20 marca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych w sprawie przeprowadzenia w 1948 r. spisu użytków rolnych, spisu zwierząt gospodarskich oraz szacunku plonów (Dz. Urz. M. A. P. Nr 11, poz. 71) podaję do wiadomości, co następuje:

1) W dniach od 1 do 10 lipca 1948 r. zostanie przeprowadzony na terenie miasta Krakowa, za pośrednictwem obywatelskich komisji spisowych, spis użytków rolnych oraz spis zwierząt gospodarskich .

2) Spis użytków rolnych obejmuje zarówno własność prywatną, jak i państwową, samorządową, kościelną wspólną i inną, jak również wszystkie użytki (ziemię orną — w tym: zasiewy zbożowe, strączkowe i pastewne, przemysłowe i oleiste, okopowe, warzywa w uprawie polowej, — sady, ogrody, łąki, pastwiska, lasy, stawy rybne) oraz wszelkie inne grunty (pod zabudowaniami, drogi, wody, wydmy itd.).

3) Spisowi zwierząt gospodarskich podlegają wszystkie zwierzęta (konie, bydło rogate, trzoda chlewna, owce i barany, kozy i kozły, drób, króliki i ule z pszczołami), które znajdowały się w danym gospodarstwie w nocy z dnia 30 czerwca na 1 lipca 1948 r. zarówno własne, jak też przyjęte na wychów, opas lub znajdujące się tam z innego powodu.

4) Właściciele, dzierżawcy i inni użytkowcy gruntów rolniczych, jak również właściciele lub posiadacze zwierząt gospodarskich obowiązani są zgłosić się w czasie od dnia 1 lipca 1948 r. przed komisjami spisowymi i udzielić informacji o powierzchni poszczególnych rodzajów uprawy oraz o liczbie posiadanych zwierząt.

Lokale oraz godziny urzędowania poszczególnych komisji spisowych są ogło-

szone w urzędach obwodowych oraz w ekspozyturach.

5) Osoby przeprowadzające spis mają prawo wstępu na grunta oraz do pomieszczeń, w których znajdować się może żywy inwentarz.

6) Kto odmówi zeznań lub świadomie złoży zeznania nieprawdziwe, bądź przedstawi fałszywe dowody przed organem uprawnionym do przeprowadzenia badań statystycznych lub utrudni wykonanie czynności przy badaniach statystycznych podlega na mocy art. 13 na wstępie powołanego dekretu z dnia 31 lipca 1946 r. o organizacji statystyki państwowej i o Głównym Urzędzie Statystycznym (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 239), zmienionego dekretem z dnia 22 października 1947 r. (Dz. U. R. P Nr 65, poz. 293), w drodze administracyjnej karze aresztu do trzech miesięcy i grzywny do 30.000 zł lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

76

OKÓLNIK Nr 36

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 11 czerwca 1948 r.

o uchyleniu zarządzenia z dnia 28 lutego 1947 r. o kontroli wstępnej.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) oraz art. 61 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U .R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Uchyla się zarządzenie Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 lutego 1947 r. o kontroli wstępnej (Gaz. Urz. Z. M. Nr 2, poz. 21).

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Org. Org. 15/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

77

OKÓLNIK Nr 37

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 1 lipca 1948 r.

o wykonaniu zarządzenia z dnia 18 marca 1948 r. o organizacji administracji i gospodarki miejskiej (referaty ogólne).

Nowy statut organizacyjny, wprowadzony w życie z dniem 1 stycznia 1948 r., otrzymał swą ostateczną formę w zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 18 marca 1948 r. o organizacji administracji i gospodarki miejskiej (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 27). Statut ten nie wprowadza zasadniczych zmian w dotychczasowej strukturze organizacyjnej miejskiego aparatu administracyjnego i gospodarczego, lecz ogranicza się jedynie do uporządkowania stanu organizacyjnego i do stworzenia podstaw dla dalszej systematycznej reorganizacji. Przede wszystkim nowy statut dzieli organy Prezydenta Miasta, prowadzące administrację i gospodarkę miejską na 3 grupy, a mianowicie jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego, zakłady dobra publicznego (szpitale, ośrodki zdrowia, zakłady opiekuńcze i teatry) oraz przedsiębiorstwa. Bliżej zajmuje się jedynie jednostkami administracyjnymi Zarządu Miejskiego, a zwłaszcza wydziałami, tj. jednostkami centralnymi oraz urzędami obwodowymi, tj. jednostkami terenowymi, pozostawiając bliższe określenie organizacji i sposobu funkcjonowania zakładów dobra publicznego i przedsiębiorstw osobnym statutom i regulaminom. Ale również odnośnie jednostek administracyjnych zarządzenie o organizacji administracji i gospodarki miejskiej nie wyczerpuje całokształtu zagadnienia i ustala tylko ich ilość i nazwę, szczegółowy podział czynności wydziałów i urzędów obwodowych, a w szczególności podział na oddziały, referaty i biura, urządzenia pomocnicze (kartoteki, rejestry, pracownie, magazyny), urządzenia dobra publicznego, kancelarie i rachuby oraz zasady kierownictwa tych jednostek. Na szczególniej-

sze podkreślenie zasługuje fakt uregulowania sposobu dokonywania zmian organizacyjnych, który ma zapewnić jednolitość organizacji administracji i gospodarki miejskiej. Można je mianowicie przeprowadzać jedynie drogą zmiany wprowadzonego z dniem 1 stycznia 1948 r. statutu organizacyjnego.

Wydanie zarządzenia o organizacji administracji i gospodarki miejskiej stanowi pierwszy etap prac organizacyjnych, polegający na określeniu ramowej organizacji, którą należy uzupełnić dalszymi szczegółowymi przepisami organizacyjnymi (statutami, regulaminami i instrukcjami), odnoszącymi się zarówno do struktury organizacyjnej, jak i sposobu funkcjonowania miejskiego oparatu administracyjnego i gospodarczego. Zadaniem tych szczegółowych przepisów jest zatem określenie organizacji i zakresu czynności urządzeń pomocniczych, urządzeń dobra publicznego, Urzędu Ewidencji Ruchu Ludności, Głównej Kasy i Księgowości i rachub wydziałowych, Kancelarii Głównej i kancelarii wydziałowych, urzędów stanu cywilnego, zakładów dobra publicznego i przedsiębiorstw oraz sposobu funkcjonowania poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M., kasowości i rachunkowości, postępowania przy oddawaniu dostaw i robót, sposobu przechowywania, rejestrowania i dysponowania materiałami i zapasami itd. Opracowanie tych szczegółowych przepisów stanowić będzie dalsze etapy prac organizacyjnych. Obecnie rozpoczął się drugi etap, obejmujący jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego, trzeci etap będzie dotyczyć szczegółowego opracowania organizacji zakładów dobra publicznego, zaś czwarty przedsiębiorstw miejskich.

Ponieważ tak pomyślana reorganizacja administracji i gospodarki miejskiej wymaga pracy zespołowej opartej na daleko idącym współdziałaniu jednostek organizowanych z jednostką organizującą, dla współpracy z Wydziałem Organizacyjnym przy przeprowadzaniu tych zadań zostały utworzone powołanym zarządzeniem o organizacji administracji i gospodarki miejskiej we wszystkich wydziałach i urzędach obwodowych referaty ogólne. Do referatów tych należą:

1) sprawy dostosowania organizacji wewnętrznej poszczególnych jednostek do stanu określonego powołanym na wstępie zarządzeniem i szczegółowymi przepisami organizacyjnymi, a w szczególności sprawy uruchomienia referatów, biur i urządzeń przewidzianych zarządzeniem, czuwanie nad przestrzeganiem ich zakresu czynności, racjonalny podział pracy między pracowników, usuwanie zbędnej manipulacji biurowej, mechanizacja prac typowych przez opracowywanie wzorów załatwień, druków, pieczątek, ustalanie norm pracy itp.,

2) sprawy, wynikające ze współpracy z Wydziałem Organizacyjnym przy opracowywaniu nowych lub rewizji istniejących przepisów organizacyjnych, a w szczególności opracowywanie projektów statutów, regulaminów, instrukcji itp. zarządzeń z zakresu działania danej jednostki, kontrolowanie, czy obowiązujące zarządzenia organizacyjne odpowiadają potrzebom życia i nie wymagają zmian, uzupełnień, czy też nowych opracowań w oparciu o nabyte doświadczenia oraz układanie projektów uzupełnień i zmian tych zarządzeń, opiniowanie przesłanych do oświadczenia projektów organizacyjnych, opracowywanie wniosków, dotyczących usprawnienia metod pracy, usuwania przerostów organizacyjnych itp.

Niezależnie od spraw organizacyjnych do referatów ogólnych należą jeszcze sprawy planowania gospodarczego (finansowego i inwestycyjnego) z zakresu działania danej jednostki administracyjnej — za wyjątkiem wypadków, kiedy sprawy te zostały przekazane odrębnym referatom planowania (polityki),— szkolenie pracowników przez skierowywanie na kursy szkoleniowe, zaznajamianie ich z obowiązującymi przepisami prawnymi, organizacyjnymi i metodami pracy na konferen-

cjach wewnętrznych, sprawy personalne, sprawy opieki nad pracownikami, sprawy gospodarcze, opracowywanie sprawozdań z działalności jednostki i zbieranie materiałów statystycznych w zakresie działania danej jednostki, o ile nie należy do odrębnego referatu planowania lub statystyki, prowadzenie biblioteki wydziałowej i w końcu sprawy, przekraczające zakres działania poszczególnych referatów operacyjnych, a należące do zakresu działania wydziału. Referaty ogólne obowiązane są więc do współpracy z wszystkimi jednostkami administracji pośredniej, których zadaniem jest stwarzanie odpowiednich warunków pracy dla całej administracji miejskiej, tj. z wydziałami: Finansowym, Gospodarczym, Kontroli, Opieki nad Pracownikami, Organizacyjnym, Personalnym i Statystycznym. Referaty ogólne muszą być zaznajomione każdocześnie z całokształtem pracy odnośnej jednostki administracyjnej, z pracami poszczególnych referatów, biur, urządzeń pomocniczych i urządzeń dobra publicznego, a nawet — w pewnych wypadkach — z pracami poszczególnych pracowników.

Od kwalifikacji osobistych i wkładu pracy pracowników referatów ogólnych zależeć będzie w znacznej mierze należyte funkcjonowanie i wyniki pracy poszczególnych jednostek administracyjnych, a pośrednio również całej administracji miejskiej. Dlatego dobór pracowników na to stanowisko powinien być szczególnie staranny. Referaty ogólne winni prowadzić osobni pracownicy o wysokich kwalifikacjach zawodowych. W wyjątkowych wypadkach w małych jednostkach administracyjnych — referaty ogólne mogą prowadzić naczelnicy tych jednostek. Nie może to mieć miejsca w jednostkach administracyjnych fachowych (Wydział Budowlany, Weterynaryjny i Zdrowia), gdzie referaty ogólne muszą prowadzić pracownicy administracyjni (prawnicy). Ponieważ w niektórych jednostkach administracyjnych referaty ogólne nie zostały dotychczas w ogóle obsadzone lub też zostały obsadzone nieodpowiednimi pracownikami, proszę, aby naczelnicy wszystkich wydziałów i urzędów obwodowych dokonali obsady referatów ogólnych zgodnie z podanymi wyżej wytycznymi w terminie do dnia 15 lipca 1948 r.

(Nr Org. Zarz. 68/48)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 28 — z dnia 29 maja 1948 r.

poz. 190 — obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 15 maja 1948 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o rejestracji i umarzaniu niektórych dokumentów na okaziciela, emitowanych przed dniem 1 września 1939 r.

Nr 29 — z dnia 16 czerwca 1948 r.

poz. 192 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 5 maja 1948 r. w sprawie czasu pracy pielęgniarek i służby oddziałowej w zakładach leczniczych.

Nr 30 — z dnia 18 czerwca 1948 r.

poz. 205 — obwieszczenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 czerwca 1948 r. o sprostowaniu błędów w ustawie z dnia 15 lutego 1948 r. o powszechnym obowiązku przysposobienia zawodowego, wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego młodzieży oraz o organizacji spraw kultury fizycznej i sportu.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 50 — z dnia 23 maja 1948 r.

poz. 286 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 stycznia 1948 r. o zmianie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 2 maja 1929 r., zawierającego instrukcję dla położnych.

Nr 52 — z dnia 3 czerwca 1948 r.

poz. 295 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 12 maja 1948 r. w sprawie skupu skór wyprawionych lub wygarbowanych

poz. 300 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 24 maja 1948 r. o ustaleniu liczby lustratorów społecznych.

Nr 54 — z dnia 12 czerwca 1948 r.

poz. 304 — zarządzenie Ministra Obrony Narodowej z dnia 10 maja 1948 r. w sprawie zwalniania od powszechnego obowiązku wojskowego obywateli polskich stale zamieszkałych za granicą, ubiegających się o obce obywatelstwo.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny. Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 250 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 45930 **Cena 50 zł.**